

語文新天地 須用創意闖

引言

五年前，兒童文學家胡燕青、教育學院中文系的六位老師跟啟思出版社決定攜手在小學語文教材的領域開創一片新天地，於是今天大家有了《啟思語文新天地》教材。《新天地》在2006年推出時，的確讓語文老師眼前一亮，原因是她的課文充滿童趣，富文學性；她在各種語文學習活動中實踐「情境教學」的理念；她真正地以學生為主體，總在學習過程中邀請學生來參與，鼓勵老師接受學生的「自己」——儘管那不是成人眼中的標準答案。

事實證明，這片新天地正在開花結果，因為她目前是全港最多學校採用的語文課本之一。如果你沒有見過小學生一拿到課本，就把課文津津有味地從頭到尾讀完，請你讀讀本刊另文《與孩子一起開創語文新天地》，文中有採用《新天地》的老師和家長道出的真人真事。學好語文，第一步不就是靠這種學習的熱情嗎？

為甚麼《新天地》有這種魅力？我們邀來六位《新天地》的編者跟大家分享一下。

■明心■

王良和：須懂得欣賞兒童文學的「空白」



小學語文新課程強調「文學元素」。「文學」好像是很高深的東西，小學生如何掌握？既是作家也是教育學者的王良和認為「**文學作品的明顯元素就是用形象寄託思想感情**」。這樣就很容易明白了吧？每個人都有思想感情，感情會受不同的刺激而觸動，文學作品便通過文字描繪的「形象」來觸動小朋友的感情。

王良和舉出《新天地》小二下第二冊的《小窗》作最佳例子：

每一枚郵票，都是一個可愛的小窗。

小窗外面，有最好的風光——

有時是聖誕老人，

有時是一朵花、一隻蜂鳥，

一個穿外國衣服的孩子，

一片七彩的雲。

每一枚郵票，都是一個打開的小窗。

小窗外面，有最好的風光——

到那兒旅行，不乘車、不乘船，

乘一架飛機叫想像。

「它用優美的語言、柔美的語調寫出郵票的圖案，讓學生從中感知不同地方的文化和風土人情。小朋友學習課文時也會釋放想像力，從郵票這個『小窗』去想像更廣闊的世界。老師如能把握詩歌的文學元素，自能引導學生

通過形象的語言去感知、去想像，使學生慢慢掌握到課文的主題和信息，而不是給學生灌輸『郵票的功能』這樣的硬知識。」

那麼，引導學生「感知」、「釋放想像」又有沒有方法可言？

「文學既以形象來展現，必有其模糊多樣性，那就是說，不同的人的理解必然不一樣。學習文學重視過程多於追求標準答案，所以老師適宜在學生感受、理解作品的過程中，觀察學生怎樣溶入自己的生活經驗和已有知識，多提問，引導學生發揮想像力填補『空白』，思考作品的內涵；多安排朗讀練習，指導學生邊朗讀邊想像情境，感受形象、節奏之美，培養語感。」

多讀文學作品，對提升寫作能力真的有直接幫助嗎？

「學生平時多接觸文學作品，便會不知不覺地『呼吸』了作品中的信息、手法、語言、感覺，在寫作時不自覺地轉化出來，那是『自在型』；另一種情況是，課文具有文學的特質，老師又善於點撥，學生於是在寫作中自覺地轉化，這是『自覺型』。只要小朋友喜歡而又經常閱讀富文學性的作品，寫作時便很自然地染上這些作品的筆調和趣味，提升了作品的素質。」

李孝聰：通過文學作品的「情感力量」建立價值觀



小學生讀文學作品，除了能吸收語文的菁華之外，還可以提升鑒賞能力，培養品德情意。品德情意正是語文新課程的九大範疇之一，老師藉課文幫助學生建立正確的價值觀，順理成章。李孝聰就認為，學語文不可能脫離文化、品德情意、價值觀這些範疇。為甚麼許多老師上語文課時，都把大部分時間用來教字、詞、句，反而忽略了探討課文的信息？李孝聰覺得老師有時候「太注專於技術，缺乏了感性的敏感度，忽略了語文技巧後面的感情。」

他認為富文學性的課文，正正就是幫助學生建立良好價值觀的教材。因為文學作品具有較強的情感感染力，小朋友閱讀時受到感染、薰陶，讀完以後受到感動，那一刻，價值教育的目的便達到了。例如《新天地》四下單元九「舊日子、老東西」中的一課《媽媽的小米袋》，藉着小主角采怡和媽媽一起玩小米袋的事，讓學生感受到「舊日子、老東西」一樣有精彩之處，玩具的意義並不在於有多貴重、新還是舊，而在於在玩樂過程中得到的滿足和快樂。這不是比硬繃繃教小朋友珍惜玩具、尊重傳統來得更具感染力、更具說服力嗎？

又例如三上第一冊課文《一場爭吵》，藉着兩個同學因為不見了尺子而引起的一場爭吵，帶出情緒管理的課題。閱讀時，學生跟故事的主角經歷了由誤會、衝突、發現真相、和解的過程，就像親身體會到被欺負的憤怒、給冤枉的不平、誣告別人的慚愧、和解的釋懷，課文間接教育了小朋友如何解決衝突，讓價值觀在小朋友心中內化，卻完全沒有採用說教的方式。

唐秀玲：學語文知識是為了把知識轉化為能力



在語文課上要教授語文知識是沒有人會反對的。但教授語文知識的目的是甚麼呢？唐秀玲認為是為了「會用」。學生理解了甚麼是「比喻」之後會用比喻法來寫作，才算達到了語文知識教學的目的。為了達致這個目的，《新天地》的語文學習活動大都創設了情境，「讓學生在真實而豐富的語言情境下學習」的理念就寫在課本的「編輯說明」裏。

以往，脫離情境來學句式的問題特別嚴重。唐秀玲認為語文科用「句式」框架來學句子，可能是受了英語學習的影響，好處是易學易考，但學生學了句式後，還是不知道寫作時該怎樣運用，用錯的情況仍然很常見。「語言結構可以有明顯的標誌詞，但沒有標誌詞不表示那就不是是一種結構，若以為沒有標誌詞就不合語法規範，是錯誤的。沒有『因為……所以……』的標誌詞的句子，也是因果句。複句中關聯詞的運用，也要配合傳意功能，例如議論、說明性質較強的文章，帶標誌詞的句子能表現它的邏輯性，但在抒情散文中多用這類句子，反而失了運用文字的彈性和文學的模糊性。」

《新天地》一書不會刻意在每課都勉強找出具標誌詞的句式來學習，原因正在於此。書中的「語文運用」也多配合生活情境來設計，務使學生在真實的語境中學會運用語文。

葉瑞蓮：活潑的兒歌、自由的新詩是聲情教學的最佳素材



小學語文課堂近年興起了「聲情教學法」。甚麼叫「聲情教學」？葉瑞蓮為它下了這樣的定義：「聲情教學指的是教導學生如何以聲音表現文本的感情，即文本的內涵。惟有對文本的內容、作者的感情揣摩得透徹，我們才能夠走進文本的世界，用自己的聲與情反映出來。所以，我們可以說，聲情教學既是語文教學的過程，也是目標。」

學生都很喜歡閱讀《新天地》的課文，他們也愛朗讀這些課文嗎？那麼，我們先要問一下：甚麼教材特別適合作聲情教學？葉瑞蓮認為，「聲」與「情」是詩歌與戲劇的兩大重要元素，展現較其他文類更突顯，更着重靠聲音重塑意象和場景，且二者情感的展現都較濃較稠；所以作為聲情教學的素材，詩歌與戲劇都是不錯的選擇。詩歌本身就是一種音樂性的語言，文字較精練，篇幅也較短，小朋友容易琅琅上口。詩歌較戲劇更常用聲情教學，例如一下的《節日火車》自然順口、節奏鮮明，就像拖着形形式式卡車的火車駛過般，詩歌的句子與兒童內心的韻律相呼應；兒童唸時很自然地會用手、腳、頭及身體打着拍子。

聲情表現的關鍵訴諸讀者對詩歌的感受，這些感受是讀者與詩人互動的結果。現代詩分行排列，不像散文要靠上下句綿延不斷的聯貫

敘述，才能完整地表達意思；獨立而跳接的句子更有利讀者跟詩人的感情互動，利用節奏傳情達意。由此可見，每首詩的聲情表現並沒有一定的範式，教師不必強求學生以千篇一律的腔調、表情來表現。

張永德：老師、學生不能失去個性



張永德用以下一幅未完成的圖畫來說明《新天地》是一套給老師、學生都留有空間的教材。如果讓你來為圖畫加工，你會畫上甚麼？



「這幅圖畫出自日本繪本作家五味太郎的手筆。五味太郎不單喜歡為兒童創作有趣的圖畫書，更喜歡邀請兒童一起創作圖畫。就以上面這幅畫為例，你喜歡在上面畫什麼都可以。如果你把圖畫轉變了方向來看，原先的尾巴就不再是尾巴，你的成品更會有着更多可能性。」



優秀的語文教材的其中一個特點，跟上面的圖畫一樣，應該讓孩子有很多參與、想像和發揮的空間。惟有這樣，孩子才可以學會多角度思考，敢於創新，靈活變通，不執迷於固有的觀念；惟有這樣，孩子的個性才得以流露。就是對老師來說，留有空間的教材，給課堂的彈性更大，也可以發展教師的多元能力。

培養學生觀察、感受、想像、創造的能力，不僅是當前語文課程的要求，還是我們語文教師本來的使命。」

謝家浩：IT 時代並不是教老師變成「按掣員」



多媒體配套是課本的延伸部分。啟思的「電子書」很受老師歡迎，用電子書輔助課堂教學的確使教學流程更順暢、節省了教師搜羅多媒體資料的時間、增加了學生的學習興趣。但

謝家浩提醒老師，不要淪為 IT 時代的按掣員。

「按掣便有電子教材代勞，老師還有甚麼存在價值？」謝家浩認為老師在電子書這類教學輔助工具時，要知道何時介入、何時激發學生的學習興趣，「即使老師變成按掣員，何時按、何時停也有技巧可言的！停可以引起懸念，停也可以激發聯想。」

他勸諭語文教師不能用躲懶或「人有我有」的心態來使用電子教材，應仔細研究電子教材怎樣真正促進課堂上的互動——讓學生參與才是真正的互動。

後記

六位教育學院的老師，既是未來教師的老師、小學教材的編者，當中不少也是小學生的父母。座談過程中，各人對於近月受爭議的《新天地》課文《媽媽你也長大了》各抒己見，當中有贊同課文「留白」讓父母和學生思考的意見，也有憂慮課文的「空白」會使小學生「迷路」的意見。最可貴的是，不同的意見沒有演變成水火不容的局面，反而促進了雙方對於教材如何處理「價值觀」的思考。有這樣的作者團隊，我想，採用《新天地》的父母和老師一定會很放心。🔗

與孩子一起開創語文新天地

■ 小王子 ■

引言

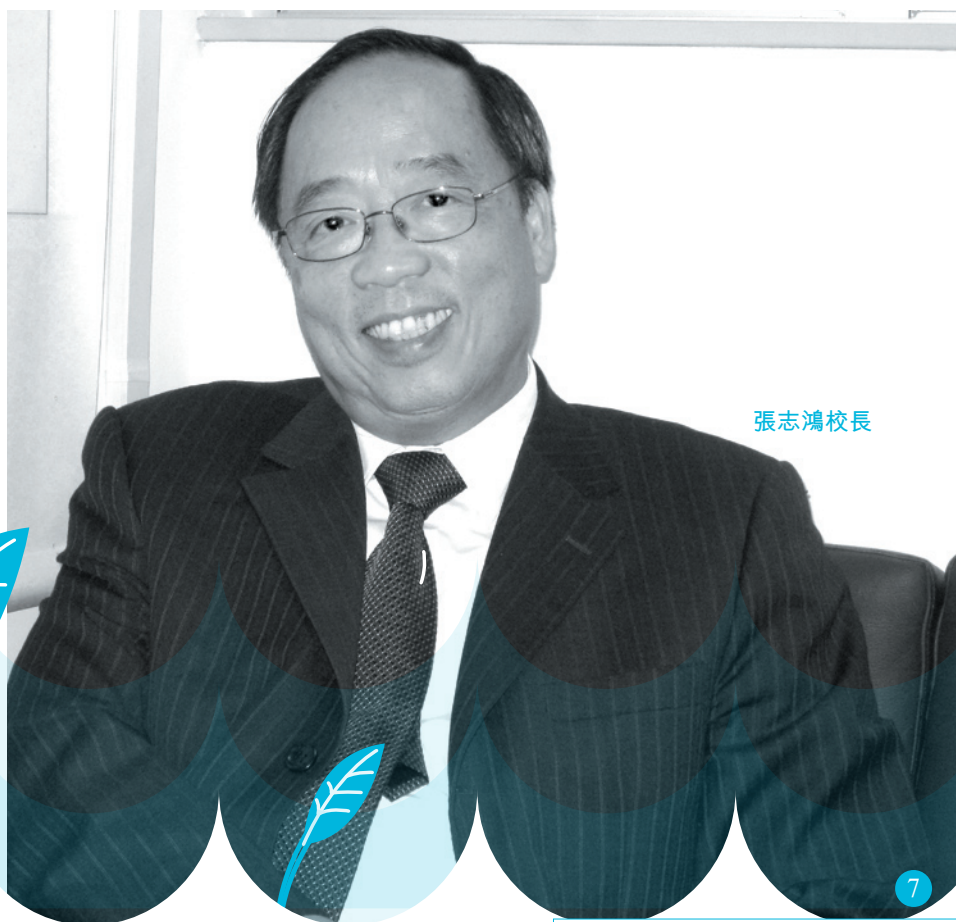
油蔴地天主教小學（海泓道）校風開明，除傳授學科知識和技能外，也注重學生的品德修養；課堂上着重學生參與討論，以訓練學生獨立思考、明辨是非的能力。該校自2006年選用《啟思語文新天地》，至今已第四年。張志鴻校長、科主任郭慧玲老師、吳俊熹同學及吳媽媽接受了我們的訪問，細談該校如何善用教材，使孩子愛讀課文，引發思考和討論，也讓我們聆聽孩子的心聲，以及家長對教育孩子的感受。訪問過程中，深深感受到老師對教學的熱誠、孩子的關愛；校長對老師專業的肯定、信任；同學對學習的熱情、對父母及老師的敬愛；家長對孩子的愛和尊重。老師不只一次提到孩子上課時「很開心」，能享受語文學習的樂趣；同學對答流暢、思路清晰、勇於表達。成功的教育不就是由學生的表現來體現嗎？

張 = 張志鴻校長

郭 = 郭慧玲老師

吳 = 吳媽媽

俊 = 吳俊熹同學



張志鴻校長